



D+HE

CDC-0252-1-ACB

CE

Wykonanie standardowego „R”

Wykonanie - odbicie lustrzane (opcja „L”)

Zestawy konsoli proszę zamawiać osobno



CNBOP-PIB
063-UWB-0180
3538/2019



CNBOP-PIB-KOT-2018/0085-1009

pl	Oryginalna instrukcja eksploatacji i obsługi	Strona	2
	Wymiary	Strona	3
	Podłączenie	Strona.	6-10

OSTRZEZENIE

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania oraz przestudiować wszystkie rysunki i parametry techniczne, dostarczone wraz z niniejszym produktem. Nieprzestrzeganie poniższych wskazówek może stać się przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub/i poważnych obrażeń ciała. Wszystkie ostrzeżenia i wskazówki należy zachować do dalszego zastosowania.

Wskazówki bezpieczeństwa

Niskie napięcie 24V DC!

Nie podłączać bezpośrednio do sieci!

- Podłączenie musi być wykonane przez autoryzowanego specjalistę-elektryka
- Zagrożenie zgnieceniem w obszarze dostępnym ręcznie
- Zabronić wstępu w obszar ruchu napędu
- Sterowanie musi być niedostępne dla dzieci
- Przestrzegać wartości podanych w diagramie obciążeń łańcucha!
- Stosować tylko w suchych pomieszczeniach
- Montaż tylko wewnątrz budynków. Przy zagrożeniu deszczem stosować sygnalizator deszczu
- Stosować tylko niezmodyfikowane, oryginalne części D+H
- Przestrzegać instrukcji montażu zestawu konsoli

Przestrzegać wskázówek podanych w czerwonej kartce dot. zasad bezpieczeństwa!

Zakres dostawy

Jednostka napędu z kabel silikonowy 2,5 m.
W zależności od typu okna są do dyspozycji różne zestawy konsoli, które należy zakupić osobno.

Typy łańcuchów



Przed montażem napędu należy uważnie przeczytać instrukcję montażu zestawu konsoli. Bezwarunkowo przestrzegać podanych tam wskázówek montażowych.

Zachować ostrożność przy łańcuchach SBD / SBU.

Łańcuch standardowy



Łańcuch do pokonywania luków bocznych -SBD



Łańcuch do pokonywania luków bocznych -SBU



Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

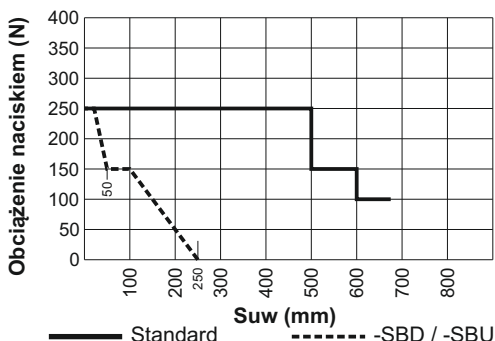
- Napęd łańcuchowy, poruszany silnikiem elektrycznym, do otwierania i zamykania okien oraz klap fasadowych i dachowych
- Napięcie robocze 24 V DC
- Zastosowanie: zarówno do otworów systemu oddymiania, jak i do codziennego przewietrzania
- Tylko do montażu wewnątrz budynków

Charakterystyka mocy

- Interfejs magistrali ACB (Advanced Communication Bus) z protokołem ModBus do podłączenia do kompatybilnych central D+H lub bezpośredniej integracji np. z technika sterowania budynkiem
- Elektronika BSY+ do bezpiecznego i precyzyjnego biegu synchronicznego maksymalnie 8 napędów
- Indywidualne programowanie przez software SCS
- Szczególnie ciche działanie ze względu na izolację akustyczną komponentów napędowych oraz prędkość obrotową zmniejszoną w trybie pracy wentylacji
- Funkcja RWA-Highspeed (szybki ruch w kierunku OTWIERANIA=OTW.
- System ochrony główną krawędź zamykającą
- Zasilanie i sygnały magistrali przez pętlę wejściową dla maks. 3 napędów
- Zasilanie możliwe od lewej lub prawej strony
- Siłę można fabrycznie zwiększyć w obszarze uszczelki do 400 N (Prąd znamionowy 1 A)
- Odciążenie uszczelnienia po zamknięciu
- Możliwe bezpośrednie przyłączenie na napędzie dodatkowej listwy chroniącej przed zakleszczeniem krawędzi zamykającej (opcja SKS)

Diagram obciążeń

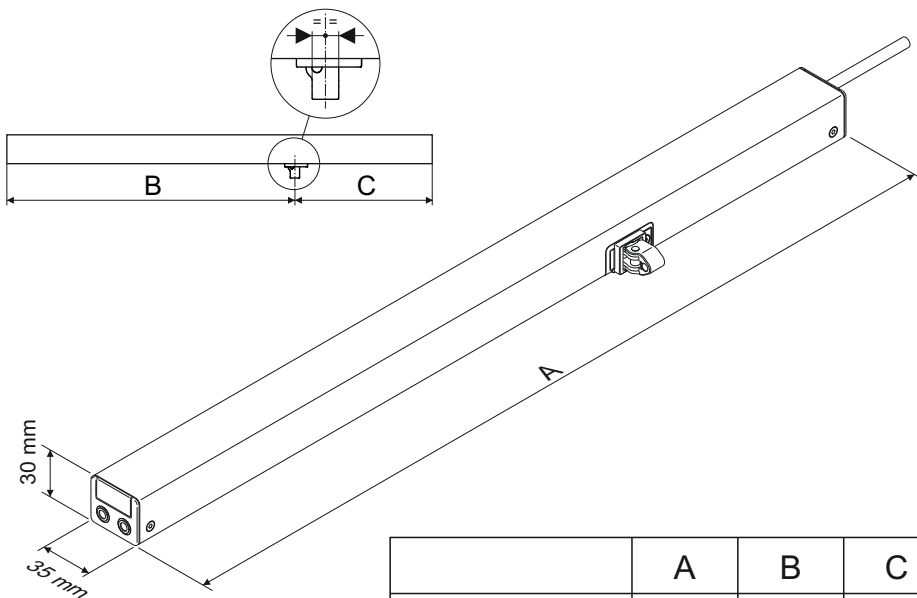
Nie przekraczać maksymalnego obciążenia łańcucha! Maksymalne dopuszczalne obciążenie łańcucha nie zawsze odpowiada maksymalnej sile nacisku napędu!



Dane techniczne

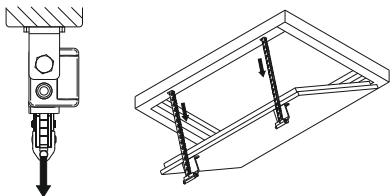
Typ	CDC-0252-0350-1-ACB	CDC-0252-0500-1-ACB	CDC-0252-0600-1-ACB	CDC-0252-0800-1-ACB
Zasilanie	24 V DC / $\pm 15\%$			
Siła znamionowa	250 N** (Przestrzegać wartości podanych w diagramie)			
Prąd znamionowy	0,6 A	1,0 A		
Znamionowa długość skoku	350 mm $\pm 2\%$	500 mm $\pm 2\%$	600 mm $\pm 2\%$	675 mm $\pm 2\%$
Skok wentylacji	350 mm $\pm 2\%$			
Prędkości ruchu: Normalny tryb eksploatacji (RWA - tryb szybkiego ruchu)	6,7 mm/s (6,7 mm/s)	6,7 mm/s (9 mm/s)	6,7 mm/s (11 mm/s)	6,7 mm/s (11,4 mm/s)
Znamionowa siła ryglowania	ok. 1500 N (bez konsola)			
Okres użytkowania - trwałość	>20.000 suwy podwójne			
Czas włączenia	30 % S6 (EN 60034-1)			
Kadłub obudowy	Proszkowo aluminium (RAL 9006)			
Rodzaj ochrony	IP 32			
Zakres temp.	-25 ... +55 °C			
Wytrzymałość na temp.	30 min / 300 °C			
Wilgotność powietrza	$\leq 90\%$, bez kondensacji			
Poziom ciśnienia akustycznego emisji	LpA ≤ 35 dB(A)			
Funkcje dodatkowe	Aktywna Ochrona krawędzi zamykającej = aktywowana (3-krotna próba powtórzenia suwu) Odciążenie uszczelnienia = aktywowane (suw odciażający wynosi maks. 0,2 mm)			
** + ok. 20% rezerwy na wyłączenie (krótkotrwałe)				

Wymiary

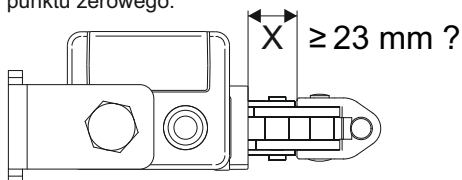


Wskazówki montażowe

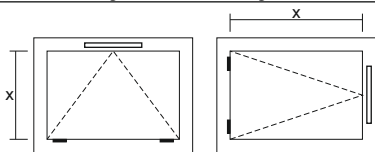
- Każdy zestaw napędów jest wyregulowany fabrycznie. W przypadku dokonania jakichkolwiek zmian ustawień istniejących w chwili dostawy (np. wyjęcie poszczególnych napędów z danego zestawu lub ich ponowne dołączenie) konieczne jest ponowne zaprogramowanie napędów za pomocą oprogramowania SCS.
- Napędy montować mechanicznie beznapięciowo, gdyż zapewnia to bardziej równomierne rozłożenie obciążenia na wszystkie napędy.
- Przy zastosowaniach do ciągnięcia w pionie (np. łuki dachowe) trzeba ewent. dopasować działające siły przy pomocy software SCS.



- Jeżeli wymiar x po montażu wynosi więcej niż 23 mm, to konieczne jest wykonanie zerowania z pomocą software SCS. Obszary zamknięć przesuwają się względnie do każdego nowego punktu zerowego.



Minimalna wysokość skrzydła/- szerokość



Te zasady obowiązują w odniesieniu do **montażu napędu bez możliwości obracania!**

Łańcuch standardowy

Minimalna wysokość skrzydła (mm) = Suw (mm) x 3,9

Łańcuch do pokonywania łuków bocznych

Suw Minimalna wysokość skrzydła

400 mm = 650 mm

500 mm = 800 mm

600 mm = 950 mm

800 mm = 1250 mm

1000 mm = 1550 mm

Opis działania

ACB Bus-Interface:

Przez magistralę ACB odbywa się bezpieczna komunikacja między napędem a kompatybilnymi układami sterowania D+H. Umożliwia onaysterowanie w odpowiedniej pozycji, diagnozowanie i parametryzację bezpośrednio z centrali. Wszystkie komunikaty statusu, jak np. sygnał otwarcia i zamykania, skok otwarcia i usterki napędu są przekazywane do centrali.

BSY+ synchronizowana elektronika:

Grupa synchroniczna może składać się nawet z 8 napędów, które komunikują się ze sobą poprzez magistralę. Każdy z nich ma swój adres. Każdy adres można skonfigurować przez software SCS. Ostatni napęd w grupie to Master, który steruje pozostałym napędem nazywanym Slave. Różnice siły między poszczególnymi napędami grupy synchronicznej są wyrównywane przez inteligentną regulację siły i pozycji. Przy zakłóceniu w działaniu lub awarii jednego z napędów pozostałe napędy zostają automatycznie wyłączone.

Szukanie przyczyn zakłóceń

Kontrola wizualna:

Może być tylko jeden napęd Master. Na napędzie musi być naklejka z adresem. Każda grupa napędów posiada po jednym napędzie Master 2 i jednym Slave 1.

Uwaga: nastawa fabryczna dotyczy stanu dostawy przy opuszczaniu fabryki. W momencie nowej konfiguracji napędów za pomocą programu SCS przestaje obowiązywać fabryczne adresowanie!

Podłączenie:

Czy napęd lub grupa napędów jest prawidłowo okablowana?

Patrz schematy połączeń.

Diagnostyka za pomocą oprogramowania SCS:

Do dalszego wyszukiwania usterek lub konfiguracji wymagane jest oprogramowanie SCS.

Czyszczenie i konserwacja

Konserwację prowadzić wyłącznie przy wyłączonym napięciu. Die Inspekcja i konserwacja muszą być wykonywane zgodnie z odpowiednimi wskazówkami D+H. Wolno stosować wyłącznie oryginalne części zamienne D+H. Naprawy może wykonywać wyłącznie D+H. Zabrudzenia należy usuwać suchą i miękką ściereczką. Nie stosować żadnych środków czyszczących ani rozpuszczalników.

Oświadczenie o zgodności CE

Świadomi swojej odpowiedzialności oświadczamy, że produkt opisany w punkcie "Dane techniczne" jest zgodny z następującymi normami:

2014/30/EU, 2014/35/EU

Dokumentacja techniczna do uzyskania w firmie:
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Dirk Dingfelder
Zarząd
03.12.2018

Maik Schmees
Prokurent, Dyrektor Techniczny

Gwarancja

Na wszystkie artykuły D+H otrzymujecie Państwo 2-letnią gwarancję - od dnia udokumentowanego przekazania urządzenia do maksymalnie 3 lat od dnia opuszczenia fabryki, jeżeli montaż i rozruch był wykonany przez autoryzowany serwis D+H i partnerów-dystrybutorów.

W przypadku podłączenia komponentów D+H do obcych urządzeń lub połączenia produktów D+H z częściami innych producentów gwarancja D+H wygasa.

Utylizacja

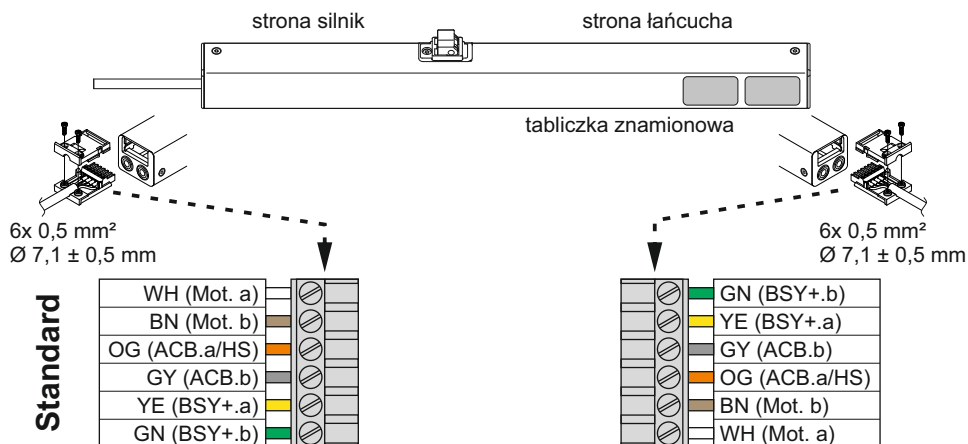
Urządzenia elektryczne, ich wyposażenie, baterie i opakowania muszą być wprowadzane do obiegu wtórnego w sposób nieszkodliwy dla środowiska. Urządzeń elektrycznych nie wolno wyrzucać do odpadów domowych! Uwaga dot. krajów UE:

Zgodnie z wprowadzoną do systemów prawnych krajów unijnych Dyrektywą Europejską 2012/19/EU dot. starych lub zepsutych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, urządzenia te mają być zbierane osobno i wprowadzane do obiegu wtórnego zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

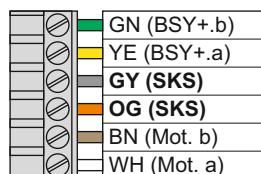
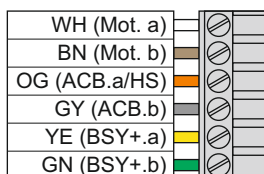


Podłączenie

Obłożenie przewodów (żył) we wtyczce



Opcja -SKS



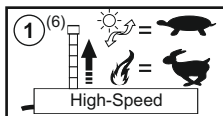
(WH) biały
 (BN) brązowy
 (OG) pomarańczowy
 (YE) żółty
 (GN) zielony
 (PK) różowy
 (GY) szary

Podłączenie

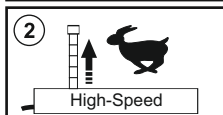
Centrala: RZN... / GVL...



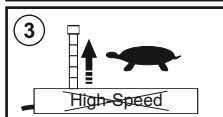
1 Napęd



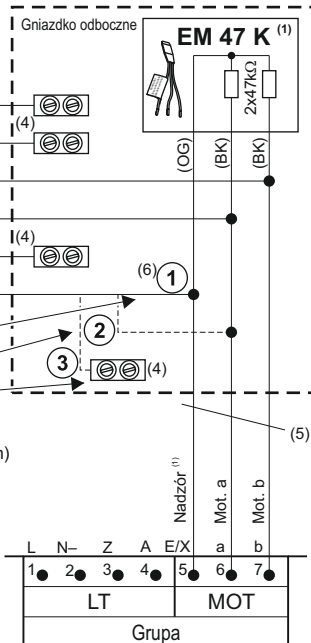
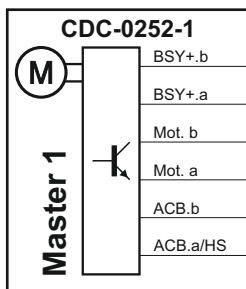
High-Speed



High-Speed

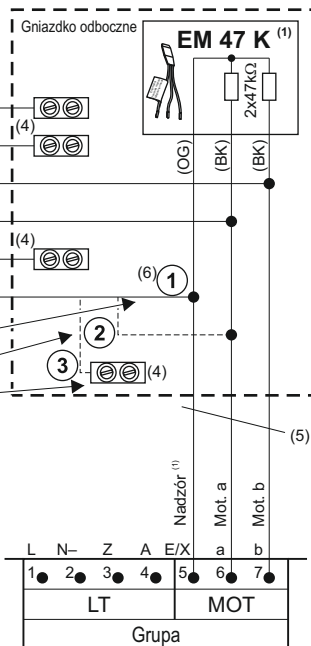
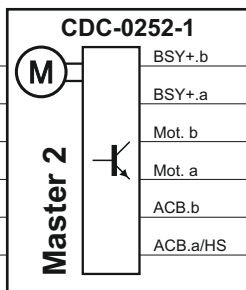
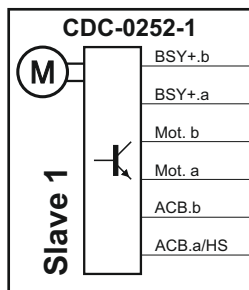


High-Speed

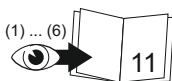
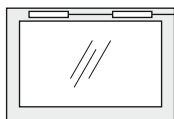


Normalny tryb eksploatacji
(Skok wentylacji maks. 350 mm)

RWA - tryb szybkiego ruchu

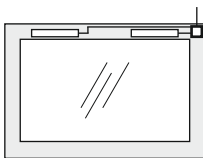


2 do maks. 3 napędów jest przeszlifowanych

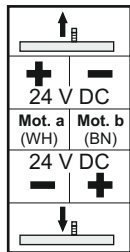
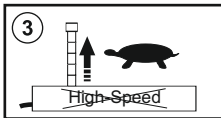
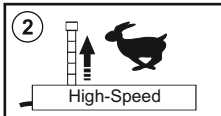
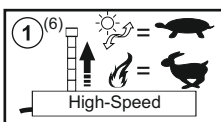
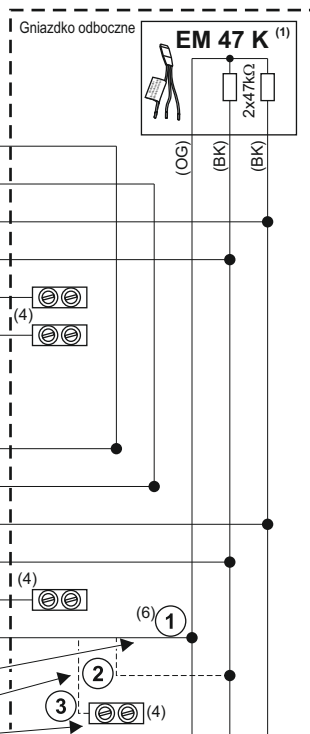
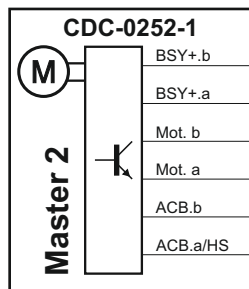
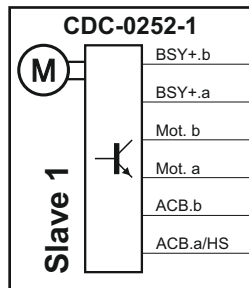


Podłączenie

Centrala: RZN... / GVL...

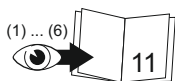
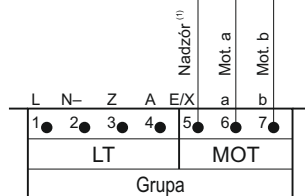


2 Napędy w formie gwiazdy



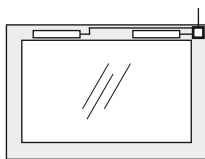
Normalny tryb eksploatacji
(Skok wentylacji
maks. 350 mm)

RWA - tryb szybkiego ruchu

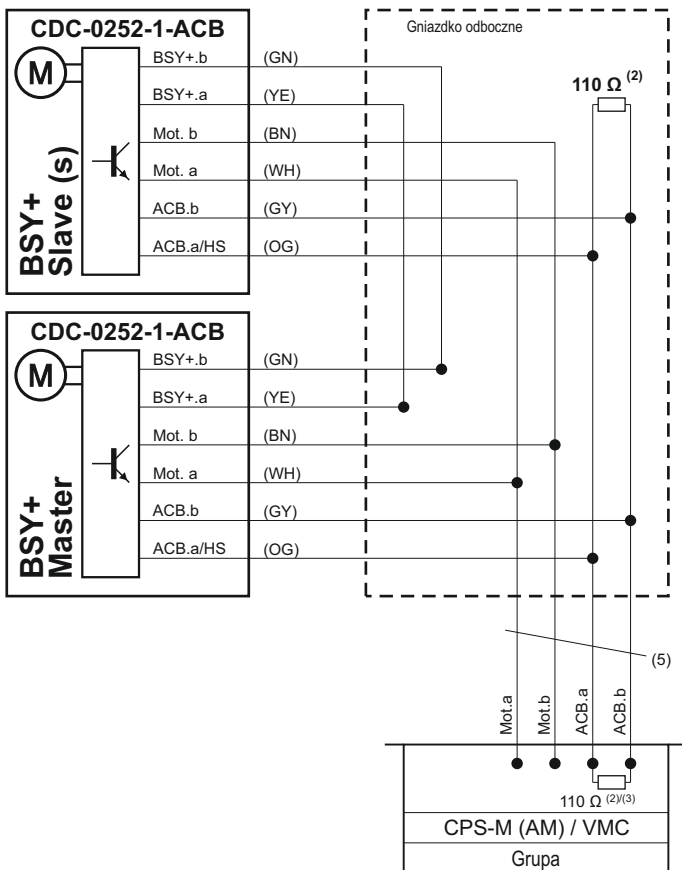


Anschluss / Connection / Connexion / Conexión

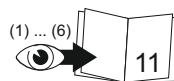
Centrala: CPS-M... / VMC...



2 Npędy w formie gwiazdy

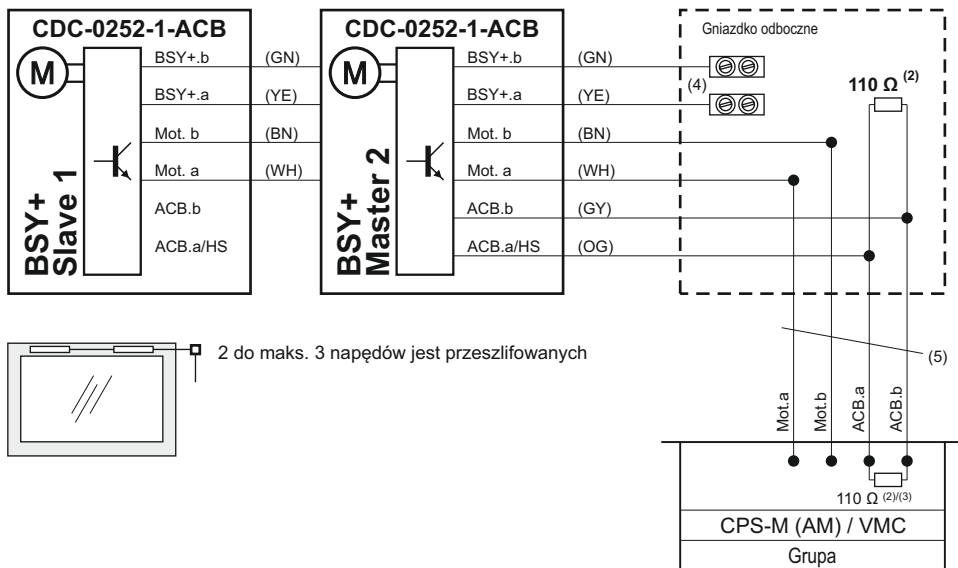


- (WH) biały
- (BN) brązowy
- (OG) pomarańczowy
- (YE) żółty
- (GN) zielony
- (PK) różowy
- (GY) szary



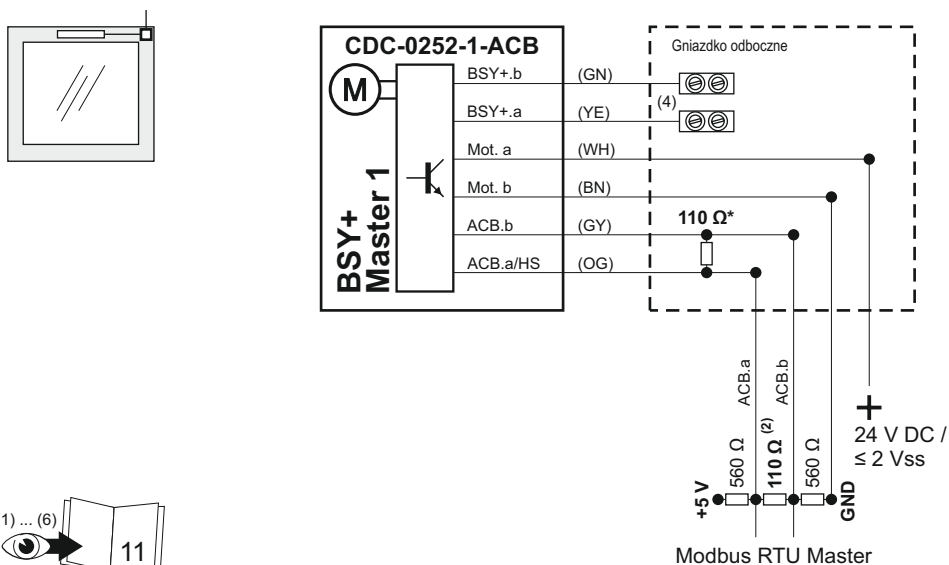
Podłączenie

Centrala: CPS-M... / VMC...



Modbus RTU (RS485)

Zob. również ACB Planning Manual



Wskazówki

- (1) Nie dotyczy : GVL -E/ -K/ -M
- (2) Zakończenie :
Segment ACB musi być zakończony 2 rezystorami (110 Ω).
Oporniki muszą być w każdym przypadku podłączone na końcu kabla.
- (3) Zintegrowany rezystor
- (4) Zabezpieczyć przed zwarciami
- (5) Kable wg tabeli układu kabli opracowanej przez D+H (patrz Instrukcja użytkownika centrali)
- (6) Przy podłączeniu do centrali D+H RWA z nadzorem kierowania E/HS



D+H Mechatronic AG
Georg-Sasse-Str. 28-32
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239
Fax: +4940-605 65 254
E-Mail: info@dh-partner.com

www.dh-partner.com

© 2020 D+H Mechatronic AG, Ammersbek
Zmiany techniczne zastrzeżone